KUMIKO KIKUCHI

6

COMPLEX

SOLEIL MANGA

KYO'S PHOTO IN THE COMPANY OF RIN MADE THE FRONT PAGE OF THE WHOLE SCANDAL PRESS. VARIETY SHOWS ARE INVITING OUR YOUNG HEROINE, GIVING HER NO REST ...MEANWHILE THE TENSE RELATIONSHIP BETWEEN SETSU AND RIN HAS REACHED AN UNEXPECTED TURNING POINT...

53 2206 6

9 782849 460931

soleil

www.soleil-lesite.com

COMPLEX

コンプレックス

6

KUMIKO KIKUCHI

PRESENTATION OF THE CHARACTERS AND SUMMARY OF THE PREVIOUS VOLUMES

RIN SUZUKI
IT'S THE SAME RIN BUT SHE IS WEARING A WIG AND MAKEUP FOR HER PHOTO SESSIONS
RIN SUZUKI
ALWAYS WEARING HER TRACKSUIT RIN IS A JOLLY JUNIOR HIGH SCHOOL STUDENT SHE HIDES HER AGE WHENEVER SHE IS DOING HER JOB AS PHOTO IDOL
Esthétique

RIN'S MANAGER. HE'S A TALENTED MAKE-UP ARTIST.
SETSU ASABA
VERY POPULAR MODEL WHO COMES FROM A RICH FAMILY.
KYO YUKIEDA
THE BOSS
THE AGENCY'S BOSS WHO IS EMPLOYING RIN
RIN'S MOTHER. FORMER PHOTO IDOL.
MIYU SUZUKI
TORA MORISAKI
RIN'S FRIEND AND THE SON OF MIYU'S BOY-FRIEND
HINAKO SHIBATA
RIN'S CLASS-MATE.

AFTER HER GRANDFATHER'S DEATH,YOUNG JUNIOR HIGH-SCHOOLER RIN SUZUKI DECIDES TO JOIN HER MOTHER MIYU LIVING IN TOKYO. RIN THEN DISCOVERS HER MOTHER'S JOB AS A PHOTO IDOL AND THAT SHE POSES FOR MAGAZINES (SHE'S LYING ABOUT HER AGE). A FEW DAYS AFTER HER DAUGHTER'S ARRIVAL, MIYU FLIES OVERSEAS WITH HER BOYFRIEND, THUS LEAVING THE AGENCY SHE WORKED FOR WITHOUT ANY NEWS ABOUT HER WHEREABOUTS. HOWEVER, THE AGENCY DECIDES ON USING RIN AS A REPLACEMENT FOR MIYU IN ORDER TO HONOR ITS COMMITMENTS WITH THE PUBLISHERS. NOW LIVING WITH SETSU AND HIS FATHER (THE AGENCY'S DIRECTOR), RIN IS LEADING A DOUBLE LIFE : ON THE ONE HAND, THE LIFE OF A NORMAL JUNIOR HIGH-SCHOOLER AND ON THE OTHER HAND, THE LIFE OF AN IDOL WITH A GROWING SUCCESS RATE. RIN ALSO LIES ABOUT HER AGE AND IS PASSING HERSELF OFF AS A SEVENTEEN-YEAR-OLD GIRL TILL THE DAY SHE POSES WITH KYO, A SIXTEEN-YEAR-OLD FOR WHOM SHE HAS ROMANTIC FEELINGS. SHE DECIDES TO CONFESS THE TRUTH TO HIM (HER BEING 14 INSTEAD OF 17). DESPITE THIS ANNOUNCEMENT, KYO DOESN'T REJECT HER. MEANWHILE, MIYU WHO RETURNS FROM ABROAD DECIDES TO TAKE CARE OF RIN'S PROMISING CAREER. RIN IS THEREFORE SEPARATED FROM SETSU, HER MANAGER, WITH WHOM SHE'S ALSO IN LOVE.

COMPLEX 6

CONTENTS

complex-25- 7

complex-27- 47

complex-25- 55

complex-25- 115

complex-30- 153

Bonus! Special edition story Complex 157

complex
—26—

I CAN'T BELIEVE IT! PEOPLE ARE QUEUING JUST FOR ME!!!
IDOL RIN SUZUKI'S FIRST PHOTOGRAPH ALBUM AUTOGRAPH SESSION IN A BOOKSTORE IN TOKYO

I HAVE 2 FACES
2 FACES BUT ONE RIN
RIN!
DO YOU INTEND TO STAY IN TRACKSUIT ALL DAY? GET CHANGED!
YOU DIDN'T FORGET TO SEND THE FAXES?
I HOPE THAT PUBLISHERS CALLED THEM, TOO
THE FAXES WERE SENT
MEDIA THERE? WILL MANY OF THEM SHOW UP?
OK. LET'S PRAY
Estelrique

I HESITATED A LONG TIME BEFORE ASKING YOU THIS...
ABOUT WHAT?
DID YOU SEE US?
YOU'VE SEEMED SO BUSY RECENTLY...
PLIC
TELL ME, SETSU...
RIN, WHAT DO YOU WANT TO ASK ME?

DID I SEE WHO?
WELL...
KYO AND ME...
AH
YES...
IT HAPPENED BY CHANCE.
I WASN'T AWARE OF THIS! IT WAS MY MOTHER WHO CALLED KYO FOR WHATEVER REASON!
BUT, ACTUALLY...
WHY AM I TRYING TO JUSTIFY MYSELF?
Esthétique

I HAVE TO GO..
I...
OH, NO! SETSU SAW ME WITH KYO!
OH! IT'S SETSU!
THE CAKES HAVE JUST ARRIVED!
LEAVE AFTER EAT!
WHY WOULD IT BOTHER YOU THAT PEOPLE SAW US?
WHAT'S THE POINT IN BREAKING OUT AT THIS STAGE?

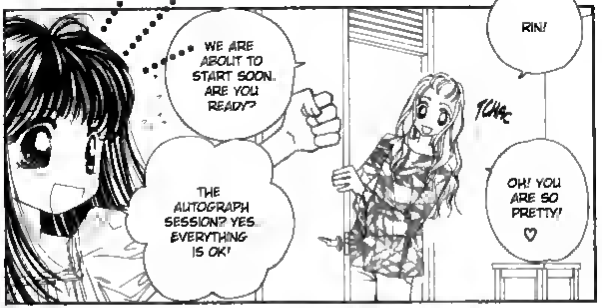
GLOUP
GLOUP
GLOUP
. OF YOUR CELL-PHONE
TAC
IT'S BECAUSE
I HAVE A FEELING THAT.
FROM THE MOMENT ON SETSU DISCOVERED YOUR CELLPHONE IN MY POCKET,
I GAVE IT BACK TO YOU BUT WELL
HE IS PERSECUTING* ME
HE ISN'T TALKING TO ME ANYMORE AND HE ACTS SO COLDLY TOWARDS ME....
Esthétique

WHAT DO YOU MEAN?
IT'S PRECISELY BECAUSE YOU DON'T UNDERSTAND IT—
THAT HE ADOPTS THIS ATTITUDE TOWARDS YOU—
YOU ARE STILL VERY YOUNG—
DON'T YOU GET IT?
YOU KNOW—
I THINK SETSU IS SOMEHOW JEALOUS OF ME—

YES, JEALOUS.
JEALOUS?
IT'S SIMPLE
SETSU IS,
HOW SHOULD I SAY
Esthétique

ACTUALLY,
HE'S ANGRY BECAUSE HE'S UNDER THE IMPRESSION I'M GONNA STEAL ONE OF HIS TOYS.
NO...
A TOY?
GRRR
RIN!

ERR...
WHY WOULD SHE HAVE DONE SUCH A THING?
HOW SHOULD I KNOW!
YOU ARE TELLING ME IT WAS MIYU WHO CALLED KYO?
AH!
ERRR... YES.
!
Esthétique


RIN!
WE ARE ABOUT TO START SOON. ARE YOU READY?
THE AUTOGRAPH SESSION? YES. EVERYTHING IS OK!
TUNK
OH! YOU ARE SO PRETTY! ♡

IS THAT YOUR SIGNATURE?
I JUST HAVE TO SIGN THE ALBUM, SMILE AND SHAKE HANDS, RIGHT?
HAVE GOOD!
HERE!
LOOK. I PRACTICED MY SIGNATURE ALL NIGHT.
Rin

A CONFERENCE?!?
AH
BY THE WAY, BEFOREHAND YOU HAVE TO GIVE A PRESS CONFERENCE!

THE MORE DIFFICULT QUESTIONS WILL BE DIRECTLY ADDRESSED TO THE PUBLISHERS. DON'T WORRY.
OH, YOU KNOW, IT AIN'T ROCKET SCIENCE!
MY OPINION ABOUT THE PORTFOLIO ???
YOU JUST HAVE TO GIVE YOUR OPINION ABOUT THE ALBUM AND SHARE ONE OR TWO ENTERTAINING ANECDOTES ABOUT THE PHOTO SESSIONS. IT'S EASY!
N... NO!
WOULD YOU LOOK AT IT IF IT WERE YOUR PHOTOS???
PRECISELY! I'M WEARING A BATHING SUIT IN IT!
BUT NEITHER HERE NOR THERE!
WHAT? BUT IT'S YOUR ALBUM, ISN'T IT?
I DIDN'T EVEN HAVE A LOOK AT IT!
MY FAVORITE PICTURE?
SETSU! GIVE ME YOUR OPINION!
NEVER!!!
LISTEN CLOSELY! YOU HAVE 5 MINUTES TO LEARN THIS PORTFOLIO BY HEART!
Esthétique
ME ?
THE PANTY ONE.
WE ALSO RUN THE RISK FOR THEM TO ASK YOU ABOUT YOUR FAVORITE PICTURE...

YES THAT'S THE ONE!
THE GAME...
OH
THERE IS NO NEED TO BLUSH!
HE IS IN A GOOD MOOD!
SEIICHI HAS BECOME HIMSELF AGAIN.
Esthétique

LET'S GO, RIN. IT'S TIME.
DRESS REHEARSAL
HELLO, MY NAME IS RIN SUZUKI. THIS IS MY FIRST ALBUM AND I HAVE STAGE FRIGHT. ERR..
THIS HAS BEEN MY FIRST TIME TO GO ABROAD ON A PLANE. SO I'M SATISFIED WITH MY ALBUM.
EH?
WA...WAIT!
MY FAVORITE PHOTO IS THE ONE WITH THE PAN...
ERR THE UNIFORM!
PERFECT!
IT'S GONNA BE FUN.
FLASH!
RIN, I HAVE TO WARN YOU ALL THE SAME!

RIN SUZUKI'S AUTOGRAPH
SPECIAL DAY FOR HER FIRST
PORTFOLIO RELEASE.
ONCE YOU'RE ON STAGE...
YOU WON'T BE ABLE TO GO BACK.
THAT'S WHAT YOU WANT, RIGHT?
RIN!
Estethique

Esthétique
THOUGH IT'S REALLY YOU...
WHAT I WANT?
WHO PUSHED ME INTO DOING THIS, ISN'T IT?

SESSION
SPECIAL DAY FOR HER FIRST PORTFOLIO
Estethique
HMM DIFFICULT TO SAY.
DO YOU THINK SHE'LL MAKE A NAME FOR HERSELF?
SO. WHAT'S YOUR OPINION ON THAT RIN GIRL?
COME TO THINK OF IT, HER AGENCY IS NOT VERY WELL-ESTABLISHED... IT WOULD REALLY NEED A MIRACLE...
HMM, SHE LOOKS YOUNGER THAN I THOUGHT. A REAL KID WHEN IT COMES TO ANSWERING QUESTIONS.
I SEE.
YES, I HAVE SOME OTHER REPORTING TO DO IN AKIHABARA FOR ANOTHER IDOL.
YOU ALREADY GOING HOME?
RIN SUZUKI WILL RATHER DO AS A STOPGAP ON A PAGE
IT'S THE FIRST TIME I TALK IN FRONT OF SO MANY ADULTS!
WHAAA, IT MADE ME SO NERVOUS!
ARE YOU REALLY SURE? A BIT OF LUCK AND THIS GIRL MIGHT PROVOKE A MIRACLE! IT'D BE A SHAME FOR YOUR MAGAZINE TO MISS HER D'BUT RIGHT?

RIN! YOUR SIGNATURE!
I ARRIVED AT 6.A.M. TO BE THE FIRST TO SEE YOU!
I_I_I..
ERR...
HANDSHAKE
A BIG SMILE FOR THE PHOTO
HE ARRIVED AT 6.A.M.???
I'LL TAKE GOOD CARE OF IT! THANK YOU!!!
HE'S A REGULAR
....

A REGULAR?
HE'S NOT NECESSARILY ONE OF YOUR FANS.
THERE ARE MANY GUYS WHO ABSOLUTELY WANT TO BE THE FIRST TO SHAKE HANDS WITH THEIR IDOLS OR RECEIVE A SIGNATURE.
NO MATTER WHO'S THE GIRL THEY APPEAR ON ANY GIVEN OCCASION.
SETSU, DON'T TALK NONSENSE!
I THOUGHT HE HAS BEEN IN A GOOD MOOD...
BUT NO HE'S EVEN IN A DESPICABLE MOOD!
RIN! YOU WON'T BE ABLE TO GO BACK

WE GAVE PERMISSION FOR PHOTOS FROM FANS
RIN
ONLY THE FIRST ROW IS ALLOWED TO TAKE PICTURES!
TCHACHI
CLIC
!
THE NEXT 5 ONES COME CLOSER!
AH !!
YOU ARE MAKING YOUR DEBUT, YOU WOULD BE WELL ADVISED TO BE VERY MUCH TO THE FORE!
HOWEVER THAT WAS FORBIDDEN FOR THE HANDSHAKE SESSION WITH THE OTHERS!
AND,BESIDES, WHY DO THEY NEED SUCH BIG LENSES WHEREAS I'M JUST ONE METERAWAY!!!
COME ON, RIN SMILE!
YOU MUST LOOK PRETTY UNDER ANY CAMERA ANGLE!
THOSE CAMERAS ARE HUGE !!!!
EASY TO SAY...
Esthétique

WE MET BEFORE, DIDN'T WE?
EH?
WE MET BEFORE, DIDN'T WE?
?
OH?
THEY ARE THE PEOPLE WHO THINK I'M A BOY!
TELL ME, BOY. IS RIN SUZUKI UP THERE?
HE WAS PRESENT THIS MORNING
HE'S ONE OF THE GUYS SPENDING THEIR TIME WAITING FOR YOU IN FRONT OF THE AGENCY
SHHH!
IDIOT. DON'T YOU RECOGNIZE HIM?
AH!
DANG.
I WOULDN'T TELL YOU!
EVEN IF I KNEW IT

Esthétique
AHHHH !
IT'S A GIFT FOR YOU.
HEHE?
A BEAR!?
DID HE COME BY SUBWAY IN THIS COSTUME?
PROFILE? I DIDN'T WRITE ANYTHING!
ERR, RIN.
I TOOK CARE OF IT. OR ELSE YOU WOULD HAVE WRITTEN JUNK. NUDE, TREE CLIMBING... THAT'S NOT VERY FEMININE...
THE PORTFOLIO'S PROFILE SAID THAT YOU LIKED TEDDY BEARS AND BANANAS, SO...
I'LL COME TO ALL YOUR APPEARANCES IN THIS OUTFIT!

I TOLD KYO...
WILL YOU COME TO MY AUTOGRAPH SESSION?
BUT ACTUALLY
I HOPE HE WON'T COME TO SEE THAT...
MMMM?
SOME OF MY MALE CLASSMATES !!
OH,NO!
THEY ARE THE ONES I TOOK TO THE OTHER HANDSHAKE SESSION
MAKE THE EFFORT TO SMILE, GIRL
LET'S JUST HOPE THEY WON'T RECOGNIZE ME...
NO. I M. LIBRE COGNIZABLE EVERYTHING IS GOING TO BE ALL RIGHT
THANK YOU FOR COMING OVER!

THERE WAS A BOY WITH THE SAME NAME AS YOURS IN OUR CLASS!
BY THE WAY, WE WANTED TO TELL YOU THAT ..
RIN, I WANTED TO TELL YOU THAT
PHEW
HE'S ALWAYS WEARING A TRACKSUIT ..
YOU BOTH HAVE THE SAME NAME BUT ARE TWO EXTREMES!
YOU MANAGED WELL DURING THE PRESS CONFERENCE EARLIER ON
WELL, NO, IT'S THE SAME PERSON!!
MOM...
YOU ARE 1000 TIMES BETTER!
IT'S REALLY NOT BAD FOR A FIRST TIME, YOU KNOW!

OH! SETSU!!
WHAT I TOLD YOU BEFORE.

MIYU, WHAT'S THAT STORY ABOUT?

I SEE YOU KNOW HOW TO FACE THE UNFORESEEN.
I THINK YOU'LL BE ABLE TO APPEAR ON VARIETY PROGRAMMES.

TV?
WHAT?

I WANT TO BECOME A RELIANT PERSON...
SING PLAY IN DRAMAS?
LIKE THOSE PERFORMERS WHO...
SHE WANTS ME TO DO THIS? SHE WANTS ME TO DO THIS?
Esteffique

YOU WANTED TO BECOME A FASHION MODEL
IS THAT STILL YOUR WISH?
OR ARE YOU GOING TO CONTINUE DOING THOSE IDOL PHOTOS
WHILE LYING ABOUT YOUR AGE?
IS THAT WHAT YOU WANT?
SO, RIN, WHAT DO YOU WANT TO BECOME?
RADIANCE
LIKE KYO
A WELL-BALANCED PERSON
A PERFECT PERSON
Esthétique

HELLO, RIN!
EWS
?
DID YOU SEE?! I CAME!
EW!

BLA BLA
SHUT UP!
YOU LOOK MUCH BETTER THAN IN A TRACKSUIT!
BUT YOU REALLY ARE CUTE LIKE THAT!
IT'S TERRIFIC, ISN'T IT? DID YOU SEE THE CROWD YOU ATTRACTED ???
TORA, DID YOU COME WITH THE OTHER GUYS OF OUR CLASS?
MY, YOU ARE WELL-KNOWN!
KEEP YOUR VOICE DOWN!
THEY ARE HERE? NO, I CAME ALONE!
LET YOUR HAIR GROW!
WHAT? AH, NO NOT IN THE LEAST
DO YOU KNOW THIS JUNIOR HIGH-SCHOOLER, RIN?
COME OVER HERE, YOU...
WELL, SEE YOU LATER!
I HAVE NEVER SEEN HIM BEFORE ...
TONIGHT ARE WE GOING HOME TOGETHER?
VEWS

IS THAT WHAT YOU REALLY WANT?
Rin
RIN, WHAT DO YOU WISH TO BECOME?
ME?
GOING TO SCHOOL...
PREPARING SOME MAIN...
SETTING UP IN THE MORNING
EATING LUNCH TOGETHER WITH TORA AND SHIRATA
TAKING PART IN THE JUDO CLUB'S ACTIVITIES
...
Estethique

IN SHORT I WANT FOR NOTHING TO CHANGE.
NO! THEN AT THE AGENCY...
WITH SETSU AND THE BOSS
ONCE I ARRIVE HOME, TO SEE MOM FIXING DINNER.
AH! BUT THAT WOULD MEAN LIVING UNDER THE SAME ROOF AS TORA.
EXPERIENCE THOSE HAPPY MOMENTS AGAIN.
LIKE THAT CHRISTMAS
Esthétique

DO YOU CALL THAT ROOTING?
NOPE! I CAME TO ROOT FOR RIN!
DO YOU STILL NOT GET IT?
RIN HAS THE SAME AGE AS YOU BUT NOBODY IS TO KNOW!
IDIOT! DID YOU COME TO SQUANDER OUR SESSION OR WHAT?
BING
OUCH!
DID YOU SEE THIS CROWD? AND THOSE TV CAMERAS?
BY THE WAY...
YES, I KNOW!
RIN IS GOING TO APPEAR ON TV CELEBRITY GOSSIP SHOWS?
AREN'T THEY REPORTERS FROM THE ENTERTAINMENT BUSINESS?

Estethique
?
MIYU, MAY I TALK TO YOU FOR A SECOND?
DON'T YOU THINK IT'S STRANGE?
AH?
USUALLY THEY LEAVE RIGHT AFTER THE CONFERENCE IF IT CONCERNS BEGINNERS LIKE RIN, DON'T THEY?
THE JOURNALISTS ARE STILL HERE—.
WHEREAS THE REPORTERS ABOUT THE STARS OF SHOW BUSINESS ARE HERE

MIYU, YOU ARE HIDING SOMETHING FROM ME!
SO WHAT ABOUT IT?
Esthétique

IT'S THE SECOND TIME FOR ME!
BUT A REAL FAN QUELLES AT LEAST 3 TIMES!
SO, WHAT DID YOU THINK OF RIN SUZUKI? IT WAS HER FIRST PUBLIC APPEARANCE, RIGHT?
FOR SURE! IRRESISTIBLE!
SHE WAS SO CUTE AS SHE TREMBLED WITH NERVOUSNESS!
TREMBLING? ME?
BUT YOU KNOW WHAT?
I HEARD SOMEONE MENTIONING SOME FUNNY RUMOUR CONCERNING HER.
WHAT? WHAT?
HIM!

I'M CURRENTLY IN A GREAT TRADEMARK BOUTIQUE IN GINZA!
LOVE
LIVE
STAR GOSSIP
RUMOURS CONCERNING KYO?
YOU MUST HAVE RECOGNIZED HIM ON THIS GIANT POSTER, LADIES ....
IT'S HANDSOME KYO...
KYO, THE MODEL, IS ON HIS WAY OF BECOMING THE HOUSEWIVES' AND YOUNG GIRLS HEART-THROB!
KYOOO!
IT'S WAY TO YEARS YOUNGER...
UNLIKE MY HUSBAND
AN ANGELIC FACE.
POWER!
IF ONLY I HAD A BOYFRIEND THE LIKES OF HIM!
HE'S SO HANDSOME!
IT CAN CLEARLY BE SEEN THAT HE'S GOT STYLE....
AND HIS FATHER IS THE PRESIDENT OF THE BIG YUKIEDA COMPANY
HE CURRENTLY GOES TO A VERY POPULAR HIGH SCHOOL..

NEVERTHELESS, WE HAVE A SCOOP!
WE DISCOVERED THAT KYO HAS A LOVE AFFAIR WITH A GIRL!
EVERYBODY GOT THE PICTURE! KYO IS AN EXCELLENT MATCH SINCE HE DOES HAVE EVERYTHING...
AN IMPOSING BEARING WHICH ASSURES IN ITSELF AN ACTOR OR A MODEL CAREER AS WELL AS A LARGE FORTUNE!
YOU CAN MOREOVER READ ALL THE DETAILS WITH EXCLUSIVE PHOTOS IN TOMORROW'S MAGAZINES!
STEP ASIDE!
BECAUSE THAT GIRL WAS AUTOGRAPHING HER FIRST PORTFOLIO STARTING TODAY IN THE SHOP JUST ACROSS THE STREET.
WE ARE GOING TO TELL YOU!
BUT WHO IS THAT GIRL ENVIED BY THE COUNTRY'S FAIR SEX!
HEY, YOU! WHAT ARE YOU DOING?

DEAR AUDIENCE, IT'S HER!
RIN SUZUKI!!!

FLASH
FLASH
FLASH
FLASH
FLASH
FLASH
WHAT?
CLIC
KYO?
STOP IT!
SINCE WHEN HAVE YOU BEEN GOING OUT WITH KYO, THE MODEL?
CLIC

WHO ARE YOU?
WHAT CAN YOU SAY ABOUT THE PHOTOS PROVING YOUR RENDEZVOUS?
THIS IS AN AUTOGRAPH SESSION!
WHAT IS YOUR RELATIONSHIP TO HIM?
EH? RIN? DID YOU HEAR THAT?
I WANT RIN'S SIGNATURE!
A RENDEZ-VOUS?
WITH KYO?
SORRY- BUT WE HAVE TO CANCEL THE AUTOGRAPH SESSION! IT'S OVER!

WHAT'S HAPPENING TO ME?
A NIGHT-MARE?
Scoop! Kyo and his girlfriend!

COMPLEX

MANGA SCANLATED BY MOONLIL

TRANSLATOR: MELIAN

EDITOR: MAGNAFIA

PF: DRAGONFIREREALM

ENJOY THE NEW VOLUME!!!!

complex
コンプレックス
—27—

RIN TOLD ME...
IT WAS YOU WHO MADE KYO COME...
YOU CAUSED THIS SCANDAL!

SETSU!!
HOW CAN YOU BELIEVE SUCH A THING!
I DON'T GET IT.
HEHE
I

AH, RIN!
DID YOU CHANGE CLOTHES?
AND I'M STUCK IN A HOTEL HALL...
SEVERAL JOURNALISTS WERE EVEN WAITING FOR ME IN FRONT OF THE AGE...
THE AUTOGRAPH SESSION WAS ABBREVIATED
THEN AROUND 10 REPORTERS BARGED IN...
IT WAS PUBLISHED IN THE SECOND PRESS
SOMEBODY TOOK A PHOTO OF ME AND KYO TOGETHER...
Scoop! Kyo and his girlfriend

OF COURSE YOU WON'T BE ABLE TO RETURN TO THE AGENCY IN SUCH A SITUATION
SETSU. I'LL BRING RIN TO WORK FOR AWHILE SHE'LL STAY AT TORA'S PLACE
TORA'S HOME?
TO THE MORISAKIS' HOME!
LET'S GO
OKAY BUT WHERE?
YOU AGREE, DON'T YOU, SETSU?
OKAY MIYU

ARE YOU ALL RIGHT?
YES...
POOR THING... IT MUST HAVE BEEN AWFUL FOR YOU TODAY!
BOSS!
DAD!
MIYU...
MAY I HAVE A WORD WITH YOU...?
SETSU...

BECAUSE OF THIS PHOTO WITH KYO...
THE SESSION WAS CANCELED...
IT'S ALL MY FAULT...
I'M SORRY FOR EVERYTHING...
I CAUSED SUCH A COMMOTION...
MY CAREER IS OVER?
IF IT'S REALLY THE END, WHAT IS TO BECOME OF THE AGENCY...
IT'S THE END FOR PHOTO IDOL RIN, ISN'T IT?

DON'T WORRY, RIN
RIN, LET'S GO!
SEE YOU LATER, SETSU!
AH... YES
DAD?

MY AUTOGRAPH SESSION WAS CANCELED.
MY CAREER AS PHOTO IDOL IS JEOPARDIZED.
I DON'T REALLY MIND, BUT...
IT STARTS TO GET REALLY ANNOYING...

I CAUSED SO MUCH TROUBLE FOR EVERY-ONE...
ALL THESE FLASHES...
THE CAN-CELED SESSION
I WAS FRIGHT-ENED...
ALL THOSE QUESTIONS,
Ha...
SHLAP!
AAAAAH!

OH... WHERE AM I?
AH...
SHU
GREAT! BREAKFAST WITH RIN!!!
Cool!
A real bliss!
Come on Open your mouth Aaaaah!
GULP
HEY! MIYU THIS WASN'T FOR YOU! GREEDY GUTS!
WHAT BELONGS TO RIN, ALSO BELONGS TO ME!
AND BESIDES, YOU'VE GOT NO TIME TO PLAY!
YOU'LL BE LATE FOR SCHOOL

I'D LIKE TO POINT OUT THAT RIN IS TALLER THAN YOU.
IT'S AN ONION SOUP! DRINK IT IF YOU WANT TO GROW!
AND MOREOVER, WHAT'S THAT SOUP?
SO BEFORE PLAYING THE WISE GUY, EAT!
SHUT UP!
YOU KNOW THAT I HATE ONIONS! THE SOUP IS FULL OF THEM!
WELL, YES!
HEY, OLD LADY! DON'T MENTION MY SIZE!
WAAAH!
REALLY LOOK LIKE MOTHER AND SON
YOU TWO
A FAT LOT OF GOOD THAT'LL DO!
I LIKE YOU MUCH BETTER THAN TORA!
SAME GOES FOR ME!
WHAT DO YOU MEAN, RIN?
WHAT?
YOU ARE MY ONLY DAUGHTER!

The mysterious young girl currently going out with the beautiful Kyo is named Ran Suzuki...
She's also 17 and her first portfolio has just been released in bookstores.
NO!
I'D RATHER WATCH TV!
I'VE HEARD IT ALL NOW!
AH!
IS THIS ME?
I DON'T RECOGNIZE MYSELF ANYMORE...
IT'S THE FIRST TIME I'M SEEING MYSELF... MOVING...
IT'S WEIRD...
BUT...
Yesterday, during the autograph session, many journalists overran the premises and caused a great upheaval...
The session was canceled...

THIS WORLD SEEMS SO FAR FROM REALITY...
RIN!
FORGIVE ME...
I'M SORRY FOR FRIGHTENING YOU YESTERDAY
?
BUT IT'S NOT MY FAULT...

DID YOU SEE?
EVERYTHING IS NORMAL, TODAY!
?
WAKING UP IN THE MORNING
GOING TO SCHOOL
BUT WHAT? THE FACT YOU ARE RETURNING TO CLASSES IN A TRACKSUIT?
CAN YOU IMAGINE WHAT WOULD HAPPEN IF FANS OF MY FAKE PERSONA WERE TO ARRIVE AT SCHOOL?
NO ONE WILL RECOGNIZE YOU WHILST YOU WEAR YOUR TRACK-SUIT!
AH, YES! AHAHAH!
BUT SINCE IT'S MY USUAL CLOTHING AT THE AGENCY....
BEING NORMAL IS SUCH A BLISS
WHAAA! RIN SUZUKI'S PORT-FOLIO!!!
SPAT TER!

I WENT TO HER AUTOGRAPH SESSION YESTERDAY!
AND WHAT DOES SHE LOOK LIKE IN REAL LIFE?
WHAA! WHAT LUCK!
YES BUT I GOT AN AUTOGRAPH BEFORE THE DISTURBANCE HAPPENED
WASN'T IT CANCELED?
RIN SUZUKI THE MODEL?
I SAW HER ON TV, IN STAR NEWS, THIS MORNING
ME TOO!
Are you OK Rin?
RIN SUZUKI...
IS A GENUINE ANGEL... A TRUE GODDESS...
HEY, MOTLEY FOOLS!
NOT LIKE THAT TOMBOY OVER THERE... POOR RIN TO HAVE THE SAME NAME AS THE MODEL... WHAT MISFORTUNE!
Red
ERR...
I'M THE GODDESS...
YOU'RE TALKING ABOUT THE SAME PERSON!

I ALSO HARMED KYO
FOR A BEGINNING ACTRESS THIS KIND OF SCANDAL IS NO GOOD
BUT DO YOU THINK IT'S TRUE?
HER RELATIONSHIP TO THE MODEL?
Here goes Kyo...
the model of today's scoop!
ME?

HE! YES YOU ARE VERY FAMOUS!
AM I THAT FAMOUS?
WELL, KYO! YOU ARE THE FOREFRONT ON ALL TELEVISION CHANNELS!
THOUGH I HAVE NEVER INVITED JOURNALISTS TO MY HOME!
AND SO? IS RIN SUZUKI REALLY YOUR GIRLFRIEND?
WHICH ONE?
EEH?
RIN? WHICH ONE?
Absolutely! For that matter, we have the pleasure to announce that she just obtained a role in a serial story produce by our channel!
By the way, tell us, what kind of girl is that Rin Suzuki?
Please explain this to the viewers who has never seen her
That's good news!

DID YOU HEAR THAT ANNOUNCEMENT?
ANOTHER SET-UP TO GENERATE GOOD PUBLICITY FOR A NEWBIE!
THEY ARE USING KYO FOR THE KID'S PUBLICITY!
.....
WHAT?
I'M GOING TO TAKE PART IN SERIAL STORIES?
BUT I DON'T KNOW HOW TO PUT ON AN ACT!
WE'LL PULL THROUGH?
IT'LL BE OKAY! WE'LL PULL THROUGH LIKE ALWAYS!
HERE GOES YOUR WIG!
WE ARE LEAVING FOR A REUNION ON A TV SHOW ANYWAY. THEY ARE GOING TO EXPLAIN IT TO YOU. FIRST OF ALL, GET DRESSED!
YES! GOOD NEWS, RIGHT?

WELL.
MOM, WHERE IS SETSU?
AND I THOUGHT THAT MY CAREER WAS RUINED AFTER ALL THIS DIN...
HE'S BUSY WITH HIS STUDIES
HENCEFORTH, I'LL TAKE CARE OF YOUR CAREER DON'T YOU APPROVE OF IT?
BUT WHO'S GONNA TAKE CARE OF MY LIFE...
AH.
HIS STUDIES?
YES, YES! GREAT IDEA!

IF SETSU ISN'T DOING IT ANY-MORE?
A SCHOOL UNIFORM?
HE, YES! YOU HAVE THE ROLE
OF A SCHOOL-GIRL...?
?
RIN! WHAT ARE YOU PLAYING AT!?
MIYU
DON'T FORGET THAT YOU'LL MEET THIS CHANNEL'S BEST FEMALE PRODUCER! YOU MUST BE PRE-SENTABLE!
RIN!IT'S HER!
YES! GOOD MORNING, MADAM!!!
SO YOU ARE RIN SUZUKI?
THIS ROLE WAS SPE-CIALLY WRIT-TEN FOR YOU IN GREAT HASTE.
YOU'LL BE THE HERO'S DAUGHTER'S SCHOOLFRIEND YOU DO NOT HAVE MUCH TEXT...
BUT YOU'LL MAKE REGU-LAR APPEAR-ANCES!

HA!
NO MAKEUP WAS APPLIED TO MY FACE!
PLEASE TELL ME WHY YOU ARE HIDING YOUR FACE?
SHE'S NERVOUS! YOU HAVE TO UNDERSTAND!
WE PULLED OUT ALL THE STOPS IN THIS AFFAIR.
?
AND THE SCANDAL MADE EXCELLENT PUBLICITY FOR THE SERIAL STORY
HER PRESENCE WILL ALLOW US TO REACH A WIDER AUDIENCE
HEM, I SEE
THE FILMING HAS ALREADY STARTED AND SOME ACTORS ARE ALREADY THERE.
COME ON, RIN. FOLLOW ME. I'LL INTRODUCE YOU TO THE OTHERS
WE ARE ALIKE...
THAT'S JUST LIKE YOU.
WELL DONE, MIYU.

——
I'M RIN SUZUKI. NICE TO MEET YOU.
WHAA! I'VE ALREADY SEEN SOME OF THEM ON TV!
HA
ERR—
ERRR...
THEY ARE SNUBBING ME.
AH THE KID WHO GOT THE ROLE BY APPEARING ON THE FRONT PAGE?
AH.. YES...
IT HAS GOT OFF TO A BAD START...
DON'T WORRY, RIN. VETERAN ACTORS ARE ALWAYS STRICT WITH NEWBIES.

ARE YOU TIRED?
WE HAVE TO SEE AN ADVERTISER...
PERHAPS THEY FOUND A TV ADVERTISEMENT FOR YOU...
ADVERTISEMENT?
BUT WHY?
I THOUGHT THAT MY PHOTO IDOL CAREER WAS OVER!
BUT I CAUSED A SCANDAL!
ADVERTISEMENTS SERIAL STORIES!
BUT YES IT'S OVER, RIN!
YOU KNOW...
YOU WON'T HAVE TO POSE IN A SWIMSUIT ANY LONGER.
IT'S TIME YOU MAKE A NAME FOR YOURSELF IN SHOW BUSINESS.
IT'S THE END OF THE PHOTO IDOL YOU HAVE TO GO TO THE NEXT LEVEL

YOU'LL BECOME A TRUE STAR IN THE SHOW BUSINESS WORLD.
FROM NOW ON...
BELIEVE IN YOURSELF, HONEY!
YOU ARE CAPABLE OF DOING IT!
STAR?
IF YOU APPEAR IN ADVERTISING YOU ARE BOUND TO SUCCEED!
SETSU!
WAIT...
EVERY-THING IS HAPPEN-ING SO QUICKLY...
IT MAKES MY HEAD SWIM.

KNOCK
SETSU!
CLACK

RIN...
SETSU!
I'M SO GLAD THAT YOU ARE STILL AT THE AGENCY! THE LIGHTS WERE OFF AND I THOUGHT NOBODY WAS IN HERE!
WHAT ARE YOU PLAYING AT? WHY DON'T YOU ENTER THROUGH THE DOOR?
I DIDN'T WANT TO BE FOLLOWED BY THE PA-PARAZZI
YES, BUT
FOOL THEY LEFT!

I'M AN INTELLECTUAL, NOT AN ATHLETE! DON'T DO THAT EVER AGAIN!
SORRY!
WHAAA
SLIP
AH!
ARE YOU CRAZY? IF YOU FALL, YOU'RE DEAD!
BUT...
I... I DON'T HAVE ANY... STRENGTH LEFT...
WHAT?

WHAT?
TAC
I JUST PREPARED A GRILLED UDON DISH
WAIT I'LL GET YOU SOME
TSH!!
ARE... ARE YOU HUNGRY?
SNIFF
THIS SMELLS NICE...
SNIFF
SO, YOU KNOW HOW TO COOK?

SETSU! IT'S SUPER GOOD!
Wait to try!
Yes!
GRILLED UDON IS EASY TO MAKE I REMIND YOU THAT I HAVE LIVED WITH MY FATHER SINCE HIGH SCHOOL...
HMM! THAT LOOKS DELICIOUS!
YOU'RE IMPOSSIBLE!
WHY DIDN'T YOU MAKE SOME SOONER, SO?
I STARTED WANTING SOMETHING MORE SPICY, YOU UNDERSTAND?
DON'T FORGET THAT YOU MADE US EAT NABE EVERY DAY...
I HAVEN'T SEEN HIM FOR 2 DAYS
BUT—
Whine a Cock handed idiot. HEY! DON'T SPILL IT!
AH, SHOOT! THIS IS SETSU'S TIE!

IT SEEMS YOU ARE MAKING AN APPEARANCE IN SERIAL STORIES? TAKE CARE OF YOUR HEALTH
YOU HAVE A FLUSHED FACE!
HA!
You don't run a fever.
MOM TOLD ME YOU WERE BUSY WITH YOUR STUDIES?
MY STUDIES?
DID MIYU SAY THAT?

I DON'T KNOW HOW TO REACT.
SETSU, WITHOUT YOU BY MY SIDE,
ZAP
YOU HAVE TO ASK?
BUT FOR WHAT REASON?
BUT I LEFT WHILE WE WERE ON OUR WAY.
MOM WAS ABOUT TO TAKE ME TO AN ADVERTISER.
JUST LOOK AT ME! I'M NOT THE SAME RIN!
I'M NOT THE RIN SUZUKI THEY ARE AWAITING!
WITHOUT YOU, WITHOUT YOUR MAKEUP,

RIN WILL ALWAYS BE RIN!
SETSU, WEARING A WIG, NICE CLOTHING...
IT'S NOT ENOUGH
YOU ARE MISSING!
YOU'LL ALWAYS STAY THE SAME, WON'T YOU?
MAY YOU BE WITH OR WITHOUT MAKEUP!
YOU KNOW...
I DIDN'T ADD BEAUTY TO YOUR FACE WITH MY MAKEUP...!
I ONLY EMPHASIZED,
WHAT WAS ALREADY YOURS
ANY MAKEUP ARTIST COULD DO THE SAME

AND ANYWAY...
I LIKE THE RIN WITHOUT MAKEUP THE BEST
DON'T WORRY, RIN...

YOU ARE NOW READY TO MAKE IT WITHOUT ME...
WHY
SEIJU ALWAYS PUSHES ME ASIDE AFTER BEING NICE TO ME.
EVEN THOUGH I LOVE HIM...
EVEN THOUGH I WISH SO MUCH TO STAY BY HIS SIDE...

http://www.esthetique-realm.net

Esthétique

Translation v05 ch27

CREDITS

SCANNER MOOMLIN
TRANSLATOR MELIAIN
EDITOR SURREAL

THE AGENCY?
NO. WE WON'T GO FOR QUITE A WHILE...
MOREOVER, THE SHOW HAS ALREADY BEEN BROADCASTED...
A4
HER BREASTS ARE FAKE!
AH.
IT'S YUHO!
BOOKS
THE SCENE OF THE DEVILFISH'S CARVE-OUT CAUSED A SENSATION
I DIDN'T KNOW SHE HAD SEVERAL PORTFOLIOS!
AND I GOT MANY INVITATIONS TO OTHER VARIETY SHOWS MOM SEEMED HAPPY
I'M SURE SHE HAS MORE BREAST CUSHIONS...
ゆうほロリ

AH!
HELLO, DEVILFISH!
スタジオ
THAN ME
ゆうほ
DEVIL-FISH?
WOULD YOU BELIEVE IT, DEAR DEVILFISH, I'M GOING TO PLAY THE ROLE OF THE HERO'S DAUGHTER AND YOU WILL BE ONE OF HER FRIENDS!
DIDN'T YOU KNOW? DIDN'T YOU READ THE STAFF NAMES?
WHAT ARE YOU DOING HERE YUIHO?
AH!
OH! HELLO, RIN!
I WAS GREETED!
GOOD... GOOD MORN-ING!
AH!
I SAW YOUR "DEVILFISH NABE" TRICK!

THANK TO THE FISH!
YOU ARE YOUNG BUT A VERY GOOD COOK! BRAVO!
WHAT? DEVIL-FISH
Er I don't know how to prepare anything else
I ADORED IT,TOO!
THE SHOOTING SCRIPT—
Ouch!
AND TO THINK THAT ALL ACTORS WERE IGNORING ME THE FIRST TIME!
ANYWAY, IT LOOKED VERY TASTY—
WAS WORTH OF WORSHIP!
OH WELL I'LL BE THE BEST IN THE SERIAL!
Who Cares?
GRR
WHY IS SHE PINCHING ME LIKE THAT!
YOUR ROLE, DEAR DEVILFISH, IS AN ORDINARY GIRL WHO HAS A BIT OF A RELATIONSHIP WITH THE HERO
Scenario texts
ATE
SPLIT
Where is the bearing to the devil fish?
A RELATIONSHIP?
YOU WERE SMARTER THAN ME! HERE, TAKE THIS!

GRR
YOU ARE REALLY STUPID, MY POOR DEVILFISH...
Hi
Hi
NO. WE ARE THE SAME AGE!
YOU ARE OLDER THAN ME YET, AREN'T YOU?
NO. NO! CUT!
AGAIN?
SORRY.
WE ARE NOT GOING TO PLAY THE SCENE ALL NIGHT LONG, ARE WE?
REALLY THOSE BEGINNERS

HTTP://WWW.ESTHETIQUE-REALM.NET

I'VE SMELLED IT SOMEWHERE BEFORE
?
OH THIS SCENT...
IT'S NOT ESSENTIAL...
HMM YOU ARE RIGHT...
AND WHAT IF WE REMOVE RIN'S TEXT FOR THIS SCENE? WE ARE LOSING TOO MUCH TIME!
Why's she in bed?
Really?!
RIN, YOU ARE SUPPOSED TO HAVE A RELATIONSHIP WITH THIS MAN! USE A MORE REALISTIC DICTION!
WHAT KIND OF RELATIONSHIP
I'M A BAD ACTRESS...
Let's get on with work!
RIN WHAT'S YOUR OPINION?
AND I'M USELESS AT DISCUSSION PROGRAMMES...

I'LL FIGHT AGAINST IT! YOU HAVE YUHO'S WORD!
Her again
ERR...
INDEED... ER...
I PRESENT THE IMAGE OF A POOR, MAN-HANDLED, LITTLE GIRL TO THE VIEW-ERS
OTHERWISE, I WON'T BE INVITED TO SHOWS ANYMORE
BUT I HAVE TO ENDURE ALL THE REMARKS OF THE OTHERS AND ASSERT MYSELF WITH A SMILE
WHAAA

OH, DID YOU SEE? RIN SUZUKI! WE HAVE BEEN SEEING A LOT OF HER LATELY, RIGHT?
I MUST KNOW HOW TO GIVE MY OPINION IN AN ASSERTIVE WAY...
THERE IS NO DISTINCTION BETWEEN A CHILD AND AN ADULT
.....
MY OPINION ABOUT ALL THIS? WHAT I WANT TO DO?
FOR NOW... I WANT TO SEE SETSU...

SUZUKI!!!
WILL YOU WAKE UP!
AH.
I WASN'T SLEEPING, SIR!
SO, PLEASE READ THE NEXT PAGE!
WHICH PAGE?
You'll just have to sort it out for yourself!
SUZUKI!
EGOIST!
THE HYPOT-ENUSE SQUARED IS EQUAL TO THE SUM...
HAHAHA
FOOL! MIGHT I DRAW YOUR ATTEN-TION TO THE FACT THAT YOU'RE HAVING AN ENGLISH CLASS RIGHT NOW!
SUZUKI!

YOU DON'T
ER...
WEAR YOUR HORRIBLE TRACKSUIT ANYMORE?
WANT TO BECOME FEMININE? FORGET IT, YOU POOR THING!
IT BOTHERS ME TO CHANGE OUTFITS EVERY TIME...
.....
SHE HAS BEEN WEIRD RECENTLY. HASN'T SHE?
YES. SHE CHANGED!

WHENEVER SHE GOT SOME FREE TIME SHE SLEEPS AND DOESN'T HAVE THE STRENGTH TO DO ANYTHING
WHAT'S THE MATTER WITH RIN?
TORA?
RIN! YOU WERE LATE AGAIN YESTERDAY EVENING! DID YOU GET ENOUGH SLEEP?
ARE YOU SURE THAT YOUR MOTHER ISN'T USING YOU AS PUPPET?
RIN IS ON THE VERGE OF TEARS...
AND SETSU?
WHY AREN'T WE SEEING SETSU ANY LONGER?
WASN'T HE SUPPOSE TO BE YOUR MANAGER?
I DON'T KNOW
WHAT'S GOING ON HERE?

RIN! YOU'VE GOT MAIL!
MAIL?
YOU SHOULD THINK ABOUT BUYING ONE!
I'M NOT YOUR E-MAIL BOX!
IT SAYS "I'M WAITING FOR YOU IN FRONT OF YOUR SCHOOL. SEE YOU SOON."
MAYBE IT'S FROM SETSU!?
"SINCE THIS AFTERNOON'S SHOOTING WAS RESCHEDULED"
"I'M GOING TO FETCH YOU! SIGNED MOM"
OH?

SETSU!
SETSU!
SETSU!
Haaa
はあ

SETSU, YOU MORON!!! I LOATHE YOU!
BUT WHY ISN'T HE COMING?
THAT'S ENOUGH! I'M GOING TO BRING HIM BACK ON MY OWN!
"YOU CAN GO WITHOUT ME" NO WAY!
OF COURSE!
I JUST NEED TO GO THERE MYSELF.
RIN
SETSU
THE AGENCY IS NEXT TO SCHOOL

Epilogue
WHY...

RIN THE ASABA AGENCY IS NO MORE
MOM...
IT'S CLOSED?
YES. AS YOU CAN SEE, THE BOSS ALSO DESTROYED THE BUILDING

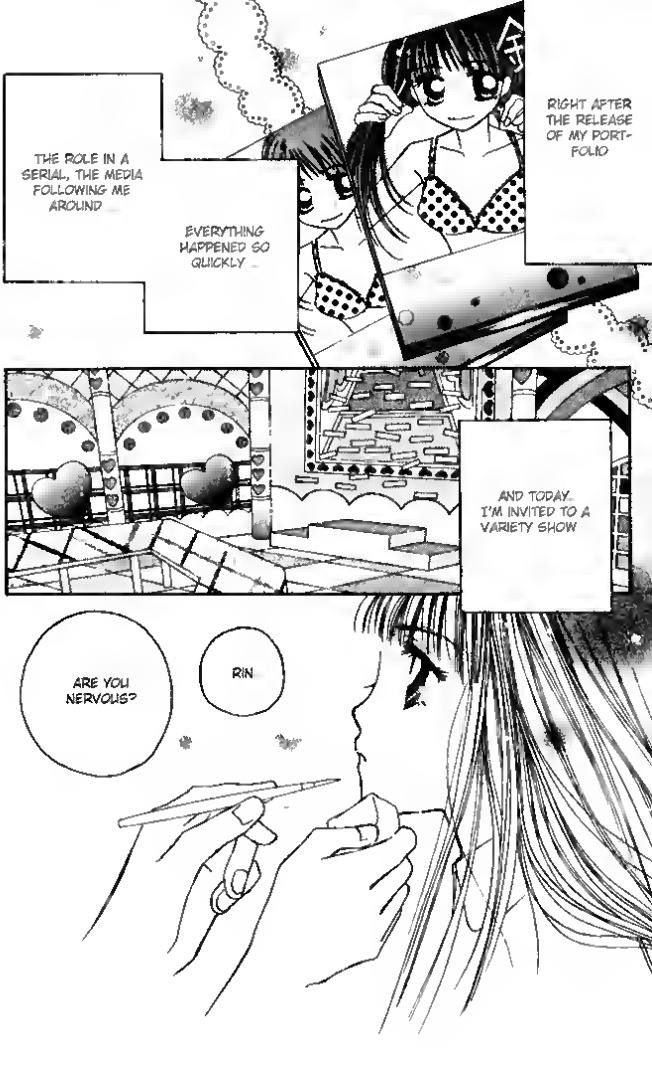
WHEN I TOLD HIM I WANTED TO TRANSFER YOU TO AN AGENCY SPECIALIZING IN TELEVISION
HE ACCEPTED WITHOUT HESITATION AND
HE SAID THAT HE PREFERED TO RETIRE FROM SHOW BUSINESS.
YOU DROVE THEM TO CLOSE DOWN!
ME?
NO, HONEY! YOU ARE MISTAKEN! THE BOSS ALREADY DECIDED UPON IT A LONG TIME AGO!
HE TOLD ME YOU WOULD BE THEIR LAST RECRUIT!

SETSU AND THE BOSS...
WHERE ARE THEY?
Clash
LET'S GO. WE'RE GOING TO RUN LATE FOR THE SHOOTING...
SORRY. I CAN'T TELL YOU NOW....

RIN! THE MAN YOU LOVE HAS TO LEAVE!
WATCH HIM WALK AWAY WITH A DESPERATE EXPRESSION! ARE YOU READY?
ATTENTION... ACTION!
OH... THIS SCENT

IT'S GETSU'S SCENT...
THE SAME AS HIS.

complex
28


RIGHT AFTER THE RELEASE OF MY PORTFOLIO
EVERYTHING HAPPENED SO QUICKLY ...
THE ROLE IN A SERIAL, THE MEDIA FOLLOWING ME AROUND ...
AND TODAY... I'M INVITED TO A VARIETY SHOW
RIN
ARE YOU NERVOUS?

JUST BE YOURSELF THAT'S ALL!
HMM
What's with that apron?
DON'T "HMM" ME!
HI HI
USE THE OCCASION TO TALK AS MUCH AS YOU CAN!
YOU MUST BE ABLE TO SELL YOURSELF!
IF YOU ARE ASKED QUESTIONS, ANSWER WITH A SMILE! OK?
WAKE UP! NEVER FORGET TO SMILE!

HTTP://WWW.ESTHETIQUE-REALM.NET

SELL MYSELF?
THE PROGRAM'S CONCEPT IS TO INVITE EMERGING STARS, MAKE THEM COOK A DISH AND LET VETERANS TRY IT
ALREADY FAMOUS
YOU COME TO KNOW THE COMPONENTS ONLY DURING THE SHOW
It'll be alright!
YOU'LL MANAGE! COOK WHAT'RE USED TO!
BUT THE PROBLEM IS
THAT I ONLY KNOW HOW TO PREPARE NABE!
I BORROWED A RECIPE BOOK FROM THE LIBRARY TO PRACTICE, BUT WELL...
SINCE I NEVER MADE ONE OF THOSE, I'LL MESS ABOUT
Easy cooking
AH AH AH! ARE YOU STUPID?

WHAT A PRETTY GIRL!
WHAA
YOU ARE NOT VERY BRIGHT, ARE YOU ?
ばか?
Stupid?
AH NO YOUR BOOBS ARE NOT SO BIG AFTER ALL...
Mine are better!
DID YOU LEAVE YOUR BRAINS IN YOUR BOSOM?
ARE YOU THE SAME DURING A SERIAL SHOOTING ?
JUST TO MAKE PEOPLE SAY "BE PRETTY AND KEEP QUIET!"
IS TO MAKE A FOOL OUT OF PRETTY GIRLS BY MAKING THEM COOK SCURVY STUFF?
YOU STILL DON'T UNDERSTAND THAT THE SHOW'S PURPOSE...

GET IT?
IN SHORT, NOBODY CARES IF YOU ARE A GOOD COOK OR NOT! ANYWAY, THE OTHER GUESTS WILL EAT WITH A DISGUSTED EXPRESSION ON THEIR FACES WHAT YOU ARE ABOUT TO COOK WITH A SMILE!
THAT'S WHAT AMUSES THE AUDIENCE!
YUIHO!
SEE YOU LATER!
中学生!
WHAT? LIKE ME?
SHE SEEMS VERY UP-TO-DATE!
IT SEEMS THAT SHE'S IN NINTH GRADE...
Daughter of a celebrity.
YUIHO? SHE'S THE OTHER GUEST?
HER FAMILY IS ALREADY KNOWN, RIGHT?
YES, HER FATHER IS AN ACTOR...
A JUNIOR HIGH SCHOOLER?

RIN SUZUKI! IT'S HER FIRST OFFICIAL APPEARANCE ON A TV SHOW!
HA!
GOOD EVENING, DEAR AUDIENCE!
THOSE ARE OUR TWO GUESTS OF THE DAY!
GOOD EVENING!
I'M RIN SUZUKI! NICE TO MEET YOU! AHEM I'M NERVOUS!
WHAA.
I'M SUCH A DUMWIT
HELLO I'M YUHO! I HAVE WISHED FOR SO LONG TO APPEAR ON THIS SHOW
OK SO THAT'S WHAT IT MEANS TO ACT LIKE A STAR?
THIS DOLL IS A PROFESSIONAL!
I'M SO HAPPY TO HAVE FULFILLED MY DREAM!
BY THE WAY, I'M TAKING PART IN A SERIAL STORY BROADCASTED AT 9 O'CLOCK! PLEASE WATCH IT!
I HOPE MY COOKING WILL BE DELICIOUS!

Epilogue
TONIGHT'S SURPRISE INGREDIENT, WHICH IS GOING TO BE COOKED BY OUR TWO PRETTY GUESTS IS....
A FRESHLY FISHED DEVIL-FISH!
BAAA RRRK
OPEN THE CURTAIN PLEASE!
GRANDFATHER....
We are going to prepare a fine nabe!
LOOK, RIN I FISHED A DEVILFISH THIS MORNING!
Awesome, grandfather!
WATCH CLOSELY HOW I CUT UP A DEVIL-FISH, RIN!
TSUKK!

I'LL SHOW YOU HOW TO CUT UP A DEVILFISH!
YOU FILL ITS MOUTH WITH WATER TO STABILIZE IT...
CHAC
THEN, YOU ROOT OUT A LOIN BY REMOVING THE SCALES...
PULL OUT THE GUTS, LIVER, OVARIES IF IT'S A FEMALE...
COUIC
I LEARNED THAT FROM MY GRANDFATHER!
AND LEAST, YOU MAKE AN INCISION INBETWEEN THE LOIN AND THE ARTERY!

SO I'M GOING TO PREPARE A DEVILFISH NABE! AND YOU, YUHO? WHAT NICE DISH ARE YOU MAKING?
WANT THIS?
WHAT'S THAT?
OVA-RIES???
OVARIES...
MY GRAND-FATHER ALWAYS TOLD ME
THAT EVERY-THING IS DELI-CIOUS IN THE DEVILFISH: LIVER, LOIN, BRONCHI-TIS, FLESH AND TAIL...
IN FACT YOU THROW AWAY VERY LITTLE!
Devilfish nabe
?
But...
YES THE FEMALE GENITAL GLAND!
THERE ARE DOZENS OF SMALL EGGS! DO YOU SEE?

YEEPPE!
IT'S LUSCIOUS!
HMM. THE FLESH IS FIRM. THE DEVILFISH'S TASTE IS WELL EMPHASIZED CONGRATULATIONS!
FABU-LOUS!
Oh?
IT'S VERY TASTY
THE SHOW'S PURPOSE IS TO MAKE A FOOL OUT OF 2 PRETTY GIRLS BY HAVING THEM COOK SCURVY STUFF THAT'S WHAT PLEASES TELEVISION VIEWERS
Shoot...
やっちゃった?
I DISTURBED THE MOOD AGAIN
I FORGOT!
BUHM
I've got everything wrong again!!!

HTTP://WWW.ESTHETIQUE-REALM.NET

SORRY, FOR WHAT?
WELL, I DID THE OPPOSITE OF WHAT I WAS SUPPOSED TO DO AGAIN— I COOKED WELL.
SORRY, MOM.
BUT NO, RIN! THAT'S ALL THEY EVER SAID: DELICIOUS!
I'M PROUD OF YOU!
MOM...

TONIGHT, YOU WERE THE MOST PROMISING ONE!
THAT'S THE MOST IMPORTANT THING! YOU HAVE TO STAND OUT! IF YOU BEHAVE LIKE EVERYBODY ELSE NOBODY WILL TAKE NOTICE OF YOU AND YOU'LL GO DOWN!
Success all along the line!
AND BESIDES, YOU KNOW...
EVEN IF YOU DIDN'T EXACTLY RESPECT THE SHOW'S CONCEPT, YOU STOOD APART FROM ALL THE GIRLS WHO CAME BEFORE YOU!

RIN, I WAS VERY PROUD TO SEE YOU STANDING UNDER THE LIMELIGHT!
YES
YOUR DREAM IS TO BECOME A PERSON WITH A BLAZING AURA, ISN'T IT?
THAT IS ALSO MY DREAM FOR YOU...
BUT NOT IN BECOMING A STAR IN SHOW BUSINESS.
RIN, I'M SO GLAD THAT YOU HELPED ONE OF MY DREAMS TO COME TRUE!
I EVEN DID MY BEST TO WARN YOU PRIOR THE BROADCASTING...
RIN!
AH!
I WAS RIGHT! YOU ARE STUPID! HEHE!
SMILE
にっ

SCATTER-BRAIN!
SCATTER-BRAIN?
YOU ALREADY MADE A FRIEND IN SHOW BUSINESS?
Her father is a very famous actor!
SHE'S NOT MY FRIEND!
SHE'S CONSTANTLY INSULTING ME!
SCATTER-BRAIN!
RIN, BE MORE AWARE OF WHAT'S HAPPENING AROUND YOU!
SETSU ...

IF SETSU HAS BEEN HERE, HE SURELY WOULD HAVE SAID,
Epilogue
EVERYTHING IS ALRIGHT
YOU ARE STRONG ENOUGH TO WALK YOUR OWN PATH...
RIN!
THE CAB HAS ARRIVED...
MOM, CAN WE DROP BY AT THE AGENCY PLEASE?

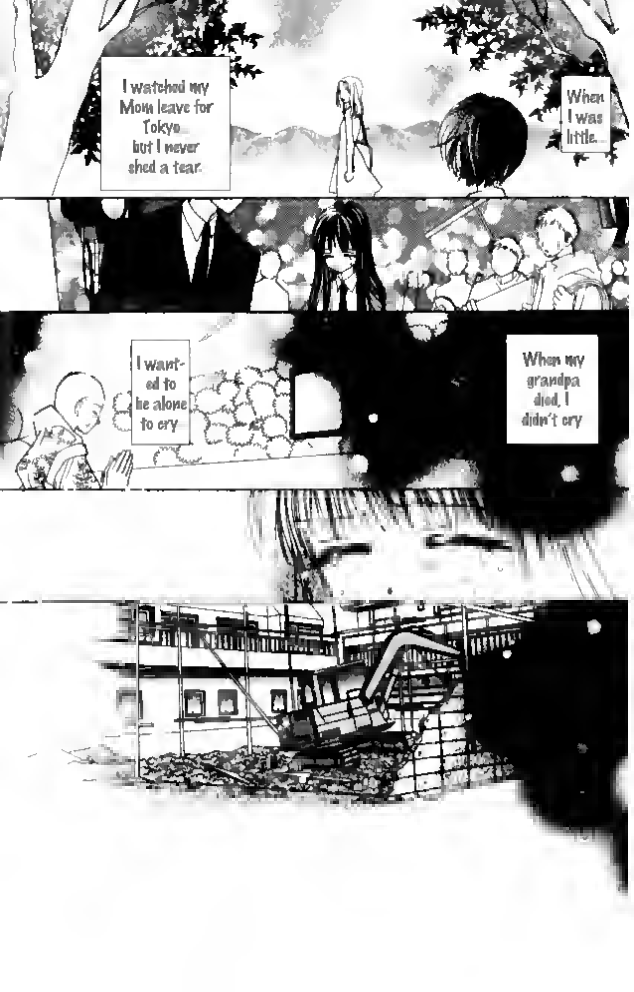
COMPLEX

volume 06 ch028

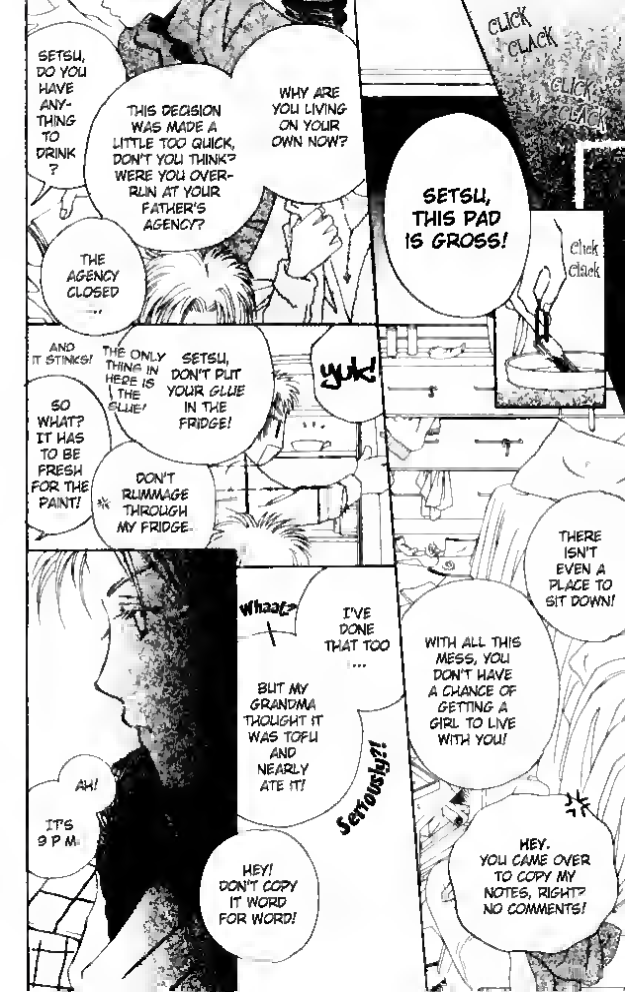
Scanned, Translated, Edited & Released

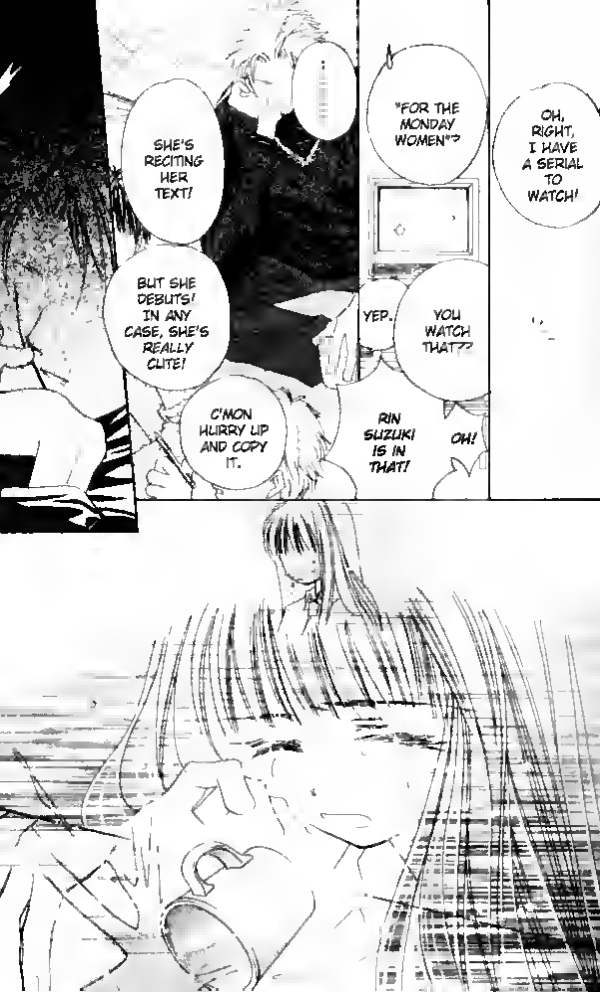
http://www.sailorgirl-realm.net

It was the first time....
I cried while others looked on...
complex
—29—


I watched my Mom leave for Tokyo... but I never shed a tear.
When I was little.
I wanted to be alone to cry
When my grandpa died, I didn't cry

Setsu isn't there...
Setsu left me ...
Why? What do I do now?
I'm so tired...


SETSU, DO YOU HAVE ANY-THING TO DRINK?
THIS DECISION WAS MADE A LITTLE TOO QUICK, DON'T YOU THINK? WERE YOU OVER-RUN AT YOUR FATHER'S AGENCY?
WHY ARE YOU LIVING ON YOUR OWN NOW?
THE AGENCY CLOSED ...
CLICK CLACK
CLICK CLACK
SETSU, THIS PAD IS GROSS!
Click Click
AND IT STINKS!
THE ONLY THING IN HERE IS THE GLUE!
SETSU, DON'T PUT YOUR GLUE IN THE FRIDGE!
yuk!
SO WHAT? IT HAS TO BE FRESH FOR THE PAINT!
DON'T RUMMAGE THROUGH MY FRIDGE.
THERE ISN'T EVEN A PLACE TO SIT DOWN!
Whaat?
I'VE DONE THAT TOO ...
WITH ALL THIS MESS, YOU DON'T HAVE A CHANCE OF GETTING A GIRL TO LIVE WITH YOU!
BUT MY GRANDMA THOUGHT IT WAS TOFU AND NEARLY ATE IT!
Seriously?!
AH!
IT'S 9 P.M.
HEY! DON'T COPY IT WORD FOR WORD!
HEY. YOU CAME OVER TO COPY MY NOTES, RIGHT? NO COMMENTS!


OH, RIGHT, I HAVE A SERIAL TO WATCH!
"FOR THE MONDAY WOMEN"?
YEP.
YOU WATCH THAT??
OH!
RIN SUZUKI IS IN THAT!
C'MON HURRY UP AND COPY IT.
BUT SHE DEBUTS! IN ANY CASE, SHE'S REALLY CUTE!
SHE'S RECITING HER TEXT!

Everything's all right. You're strong enough to make it on your own.
SETSU, DO YOU HAVE ANY COFFEE?
RIN...
Those are..
..real tears.

TOMORROW WE'RE GOING TO MAKE PHOTOS FOR THE FILM PRODUCTION
.....
AND YOU KNOW WHAT? REALLY FASHIONABLE SOCIETY WILL BE THERE!
AND THERE'LL BE PEOPLE YOU LIKE...
RIN?
TORA, RIN ALMOST NEVER TALKS TO ME...
IT'S NORMAL !!
AND HOW'S THAT??

LISTEN HOW WOULD I HAVE KNOWN SHE WAS GOING TO BE SUCH A SUCCESS?
YOU KNOW PERFECT-LY HOW!
..I DIDN'T KNOW HE WOULD DO IT SO QUICKLY...
AND BESIDES
HOW WAS I SUPPOSED TO KNOW THAT THE BOSS WOULD GO AS FAR AS TO DESTROY THE AGENCY?
I RETURNED TO JAPAN BECAUSE I WAS WORRIED ABOUT RIN... SHE WAS ALONE...

SHE LOOKED SO HAPPY WITH SETSU AND THE BOSS...
I DIDN'T THINK SHE NEEDED ME.
MOM?
AND WHEN SHE SAW ME HERE, SHE LOOKED SO SURPRISED!
BUT, I'M STILL HER MOTHER
I TRY TO BE THERE TO MAKE UP FOR NOT BEING AROUND SO MUCH...
BUT IT DOESN'T WORK..
WHY ARE YOU TELLING ME THIS?
YOU SHOULD BE SAYING THIS TO RIN!
I DON'T KNOW. I'M ALWAYS ABLE TO OPEN MY HEART TO YOU...
HOWEVER...
I'M ALWAYS AFRAID OF TALKING TO RIN...

YOU ONLY THINK OF YOURSELF, MIYU
WHENEVER I WATCH HER, I BECOME AWARE OF
HOW HORRIBLE A MOTHER I'VE BEEN, HOW SELFISH
I FEEL SO AWKWARD WHEN HER AND I ARE TOGETHER
MIYU
MIYU
IT'S TRUE, YOUR REASONING IS COMPLETELY UNFIT FOR A MOTHER!
...EVEN THOUGH SHE'S SUCH A GOOD GIRL.
...I'M AFRAID TO TALK DIRECTLY TO HER.
HAVE YOU EVER CONSIDERED RIN'S FEELINGS?
I KNOW.
Setsu?
SETSU SAID THE SAME THING TO ME.

BY THE WAY, TORA!
YOUR FATHER IS COMING BACK TO JAPAN NEXT WEEK!
ONLY FOR A FEW DAYS, BUT HE PHONE ME YEST--
WHAT?
Rin needs Setsu the most right now..
YOU KNOW, TORA..
TORA, WOULD IT PLEASE YOU IF I LEFT YOUR HOME?
YOUR FATHER AND I, WE DIDN'T TAKE THE REGISTER STEPS..
EH? WHAT DO YOU MEAN?
..but where is he?
OF COURSE!
I DON'T WANT TO CAUSE ANY MORE TROUBLE FOR YOU AND YOUR FATHER.
BOTH OF YOU WOULD SURELY BE BETTER OFF WITHOUT US.

I..
I WANT TO BE ABLE TO BE THERE FOR RIN MORE OFTEN...
I have difficulty talking to Rin...
TO BE ABLE TO PROTECT HER..

Kyo?!
MAY I SIT DOWN?
THERE WILL BE FASION ABLE PEOPLE THERE!
W-Why??
How should I address him?
ER.. MISTER YUKI-EDA?
No, that's weird..
MISTER KYO ...
I have to apolo-gize..
KY-..
YES, MISTER YUKIEDA! ♡
CALL ME KYO!

ERR, I MEAN, KYO!
?
..I-I'M SO SORRY!!
F-FOR THIS GREAT FUSS OVER OUR SO-CALLED "AFFAIR".
OH, THAT?
MY MOTHER DID IT ...
..IN ORDER TO "SELL ME OFF" TO THE PRODUCERS...
I REALLY DIDN'T KNOW ABOUT IT, AND I'M SORRY YOU HAD TO GET INVOLVED...
OH, NO PROBLEM! IT WAS VERY ENTER-TAINING, REALLY..
WHAT?
amused

OOH!
どよっ
SO IT WAS TRUE!
DID YOU SEE?
HEH.
SEE, LOOK AT THEIR REACTIONS! FUNNY, EH?
AH, YES!
CLICK!
NO?
I KNOW WHAT HAPPENED TO YOUR OLD AGENCY.
DO YOU REMEMBER WHEN I SAID I'D INTRODUCE YOU.
...TO ANOTHER AGENCY..?
BY THE WAY, YOU SHOULD HAVE A LOOK AT THIS
?
VISITING CARD?

FOR THE MOMENT, IT'S OK,
BUT IF YOU DON'T FIND A NEW AGENCY SOON, YOU MIGHT HAVE PROBLEMS LATER ON...
CALL THIS NUMBER, AND TRY TO GET AN APPOINT-MENT
THEN, IT'S UP TO YOU TO SEE IF YOU'RE UP TO THE TASK.
TH-THANKYOU VERY MUCH!
CAN YOU TELL ME...
AM I HARD TO TALK TO FACE TO FACE?
OOPS! ER, AH...
ER, SORRY!
I DIDN'T MEAN TO SAY THAT..EHEHE.. ERM.. DON'T MIND ME!
IT'S NO PROBLEM...

FOR ME,
I FIND IT VERY EASY TO TALK TO YOU
IF THAT WASN'T THE CASE,
I PROBABLY WOULDN'T HAVE ASKED YOU TO THIS PHOTO SESSION
YOU KNOW?
ME?
YOU ARE RIN SUZUKI.
YES.
.....

tic tic tic tic
Class
/10
Kyo has a special aura..
He is so pretty
SORRY, WE ARE TAKING PICTURES OF KYO ALONE LET'S START!
The boss and
In front of the cameras, he's so luminous.
Setsu are not here.
..A new agency

AH, ARE YOU FINISHED POSING?
MISS RIN SUZUKI, IT'S YOUR TURN!
RIN?
RIN!
RIN?

He's dazzling
my legs..
..are paralyzed..
I'm.. afraid
He's so dazzling!

RIN?
MOM, FORGIVE ME!
RIN!!

EVERYTHING IS MOVING SO FAST...
THEY'RE ALREADY RE-BUILDING OVER WHERE THE AGENCY USED TO BE...
OH..
In Tokyo everything moves fast

It must be scary for one who's not adaptable..
Nobody thinks that it's weird..
I think it's rather sad..
Buildings are made ... as fast as they are destroyed...
The city is ceaselessly changing...
ARGH, WHAT THE HELL!
HEY, MISTER!
YEAH, YOU! WHAT ARE YOU BUILDING OVER THERE?
CLEAR OFF! IT'S DANGEROUS!
He's right. I shouldn't be here..
Hey, Rin!

SETS ...!
NOPE. I'M TORA, SORRY.
TORA !.
I WAS SURE I'D FIND YOU HERE.
IT SEEMS YOU SKIPPED OUT ON ANOTHER PHOTO SESSION?
...IS... IS MOM MAD AT ME?
NO. BUT SHE WAS WORRIED ABOUT YOU.
SO, WHAT DO YOU PLAN ON DOING? WANT TO GO HOME?

NO, I DON'T WANT TO GO HOME...
WHY DON'T YOU RUN FARTHER AWAY?
I DON'T WANT TO SEE MOM..
AND I DON'T WANT TO HEAR ANYTHING ABOUT WORK.
TORA, I'M JUST TOO CONFUSED...
FARTHER AWAY THAN ANYTHING!

T-THAT'S CRAZY...
THE GREAT ESCAPE!
YOU'RE FED UP WITH YOUR JOB AGAIN, RIGHT?
IF I WERE YOU, I'D RUN AWAY!
RIN, EVERYTHING THAT HAPPENS TO YOU IS CRAZY.
EVERYONE TELLS YOU TO DO THINGS WITHOUT CONSIDERING HOW YOU MAY FEEL ABOUT IT.
LET'S RUN AWAY! LET'S SHUN THEM!

WHERE ARE WE GOING?
SHIBATA'S HOUSE?
YES..
NO, THEY'LL FIND YOU THERE RIGHT AWAY!
LET'S GO TO YOUR NATIVE COUNTRY IN CHIBA!

BUT I HAVE NO HOME IN CHIBA..
THE BONZE TEMPLE MIGHT TAKE US IN FOR A FEW DAYS BUT...
Ok! Let's go!
HOW MUCH MONEY DO YOU HAVE?
IS THAT ENOUGH?
IF NOT, WE CAN WALK PART OF THE WAY.
Ok! OUR PLAN IS PERFECT!
TORA, YOU LOOK EXTREMELY HAPPY..
OF COURSE!
IT'S THE FIRST TIME YOU'VE REVEALED YOUR WEAKNESSES TO ME!
YOU TOLD ME, "TORA, I'M JUST TOO CONFUSED.."
RIGHT?
I NEVER THOUGHT YOU'D PUT YOUR TRUST IN ME LIKE THAT!
MIYU ALSO CONFIDED IN ME ONCE...

AND I HAVE THE IMPRESSION THAT SHE'S GOING BACK HOME AND TAKING YOU WITH HER.
YOU KNOW THAT I DON'T HATE YOUR MOM,
SHE'S RATHER NICE TO ME, AND...
MOREOVER, SHE'S A REALLY GOOD COOK.
IS THAT TRUE?
-THAT'S GOOD NEWS.

BUT,
MIYU IS HOPE-LESS
...I WOULD GO AS FAR AS TO SAY SHE ACTUALLY SUCKS!
SHE GOES TOO FAR!
YES, YES
WHAT ARE YOU TWO DOING HERE?
thump

Go home!
That's Setsu's voice!
RIN!
YOUR MOTHER CALLED, SHE PANICKED! SHE'S LOOKING EVERYWHERE FOR YOU!
I'VE ALSO BEEN SEARCHING FOR YOU FOR HOURS!
WHAT, TORA KNEW YOU WERE HERE??
It's Setsu's voice!!

No, I'm not going back!
RIN..
I'm staying with you!
I want to stay by your side forever!
Setsu!

I...
love
you...
SORRY...
..BUT I DON'T HAVE THE SAME FEELINGS..

COMPLEX

volume 06 ch029

Scanner: Moonchild
Translation: melhan
Edition: Sangel99

http://www.sailorgirl-realm.net

complex
—30—

Special report on photo idols!
Autograph sessions..

I got to talk to her a bit in her room..
Very nice chest!
WOAH! THEY'RE HUGE!
SHE'S SO THIN!
SHE HAS SUCH A NICE FACE!
SHE'S 10 TIMES PRETTIER IN PERSON!

I got a chance to attend an autograph session of a famous idol! The other day. When you see her on TV or in portfolios she seems tall, but she was actually small! She was very different in reality!

I'm star struck.. Sorry

In the room of this session, surrounded by all the fans who came to take pictures, the weirdest person was a girl! And it was me..

I'm actually shy in front of people.. a thousand reasons..

Setsu
I like
you...
Sorry...
But I don't
feel the same
way...

HMM...
I SEE THAT...
MY CONDUCT HAS CREATED A HUGE MISUNDER-STANDING...
A MISUNDER-STANDING?
YOU'RE STILL IN SCHOOL...
YES...
IT'S DIFFICULT TO UNDER-STAND...

IF I WAS NICE TO YOU TILL NOW...
IT WAS BECAUSE YOU WERE PART OF OUR AGENCY...
AND PLUS YOU CAME FROM THE COUNTRY, ALONE... YOU SEEMED SO SAD
YOU WORKED WHILE LYING ABOUT YOUR AGE...
I JUST WANTED TO MAKE IT A BIT EASIER FOR YOU...
His voice is so gentle
THAT'S ALL...
LET'S GO BACK...

No!
I want to stay with you!
Setsu, I like you!

Rin! Listen!
GRAB
I'M TRYING TO TELL YOU THAT...
I CAN'T SEE YOU AS A WOMAN
RIN, YOU'RE STILL A CHILD ...

I CAN FINALLY DEDICATE MYSELF TO MY STUDIES
I'M NO LONGER YOUR MANAGER
THE AGENCY IS NO MORE. YOU AREN'T A PART OF IIS ANYMORE RIN..
LET'S GO, RIN. NO MORE LOITERING. GO BACK
YOU'RE LIVING AT TORA'S, RIGHT? YOUR MOM IS WORRIED YOU KNOW
You're lying!

You're treating me as a kid!
I...
I THOUGHT YOU COULD UNDER-STAND!
AND MY FEELINGS
... You're refusing them all!
Aaah ...

You were always annoyed, you teased me all the time!
Setsu, let me tell you one thing!
THAT'S IT? I CAN GO BACK?
Clac
You were never nice for my sake!
I had to cook,
You forced me to do your laundry!
WHAT... Exploding a child!
And plus you're stingy!
All that I've received from you ...
Is this jogging suit!

I can't
See you as a woman ..
SETSU, YOU'LL SEE. I'LL MAKE YOU CHANGE YOUR MIND

Setsu!
I'll make you change your mind!
You'll see!
You'll fall in love with me!
I'll be beautiful, smart, awesome ...
The best!
And then, you won't ...

YOU WON'T ...
Pic
Pic
!!
DUHHHH
Blam!
OUCH!
BANG!
YOU'RE REALLY AN IDIOT, SETSU

SETSU, I KNOW THAT YOU LIKE HER AS WELL
WHY DID YOU LIE TO HER?
You're blind when it comes to Rin...
Obviously!
Since the beginning!
HUH? YOU WERE HERE THE WHOLE TIME?
You forgot about me?
I DIDN'T LIE—
I'VE NEVER THOUGHT OF SLEEPING WITH HER!
WHAT MAKES YOU THINK THAT I'M PHYSICALLY ATTRACTED TO RIN?
RIN IS A BIT LIKE A LITTLE SISTER
IT'S THE SAME FOR ME
IT WAS YOU WHO TOLD ME ONE DAY
THAT RIN CONSIDERED ME AS A FATHER RIGHT?

YOU LIKED BEING NEAR HER RIGHT?
SO WHY?
WHY ARE YOU PUSHING HER AWAY?
BUT ...
.....
Why are you lying to yourself huh?
I want to stay with you Setsu!
YOU'RE AN IDIOT!
Setsu!
Yeah, let's run away!
To where? To the country?

Please!
I'LL WORK HARD!
Let me become a model for your agency!
LISTEN CHILD...
YOU'RE IN AN AGENCY, OBVIOUSLY, BUT WE HAVE CERTAIN PROTOCOLS!

HUH?
Prot-ocol?
SPEAKING OF WHICH, YOU CAN'T JUST TURN UP HERE LIKE THIS! YOU MUST MAKE AN APPOINTMENT!
In fact, I only know Setsu's agency ...
THERE ARE ONLY FAMOUS MODELS HERE ...
WE'LL CALL YOU TOMORROW OKAY?
I was recommended by Kyo!
Wa... Wait!

YOU MUST KNOW THAT YOU'RE STILL TOO YOUNG, RIGHT?
COME BACK AFTER MAKING AN APPOINT-MENT OKAY?
LISTEN
Please! Hire me!
RECOM-MENDED BY KYO?
MY OLD AGENCY CLOSED
HE TOLD ME THAT I COULD COME TO YOU BECAUSE THIS AGENCY IS WELL ESTABLISHED
AND JUST BECAUSE KYO SUPPORTS YOU DOESN'T MEAN THAT WE CAN ACCEPT YOU
YOU SEE? ALL OUR MODELS ARE NOW CELEBRITIES ON THE COVERS OF MANY MAGAZINES
WE'RE NOT LOOKING FOR GIRLS WHO HAVE YET TO GROW UP!

OH, LOOK AT HER CARD
BUT
WAIT, YOU ARE
RIN SUZUKI?
HUH?
THE IDOL?
No!!
I am myself!
The other me!

I want to succeed being me! Only me!
Since I came from the countryside, I've lied about my age...
I've posed in swim-suits... I've been on Tv...
And for me ...
Not because I chose to..
I want ...
People to see me for who I am!
It was for my mom and for Setsu ... But now ...

I can't see you as a woman.
I SEE ...
SO RIN SUZUKI CAME TO THE OFFICE?
WHAT?
I won't give him any reason to repeat that ...

WELL
YOU REALLY RETURNED TO THE UNIVERSITY! NO PENALTIES?
HEY.

I HAD MY DOUBTS THAT RIN SUZUKI'S MANAGER WAS A STUDENT
WHAT ARE YOU DOING, SETSU?
I'M MAKING A KIND OF CAST
A CAST?
Could he be on drugs?
TO MAKE A TRADITIONAL WHITE COLOR!
THE WHITE USED IN OLD JAPANESE PAINTINGS?
FINE, WHAT DO YOU WANT?
FROM NOW ON, I'M TAKING CARE OF RIN ...

AND?
LAST NIGHT, SHE CAME TO MY AGENCY FOR AN INTERVIEW.
SHE WANTS PEOPLE TO ACCEPT HER FOR WHO SHE IS ..
BUT NOT AS THE IDOL
SHE CAME WITHOUT MAKE-UP ONLY HER TRUE FACE

I can't see you as a woman.
I want to stay with you, Setsu!
Setsu, I like you!
.....
WHY DID YOU LEAVE HER?

EXCUSE ME, BUT...
I DID A LITTLE INVESTIGATING ON YOUR FATHER'S AGENCY ...
YOU HAD MANY DEBTS, RIGHT?
I ALWAYS WONDERED ...
HOW AN AGENCY LIKE YOURS COULD FIND SOMEONE LIKE RIN...
BUT EVEN THOUGH YOUR NAME WAS BEING SPOKEN OF EVERYWHERE, YOUR DEBTS ONLY ROSE ...
YOUR FATHER MANAGED WELL ....
TO SURVIVE, YOU HAD TO WORK WITH OTHER GROUPS ...
YOU HAD ONE LAST CHANCE TO BE A PART OF A BIGGER GROUP ...
TO PAY BACK YOUR DEBTS IMMEDIATELY OR...

AND THAT'S HOW MIYU, RIN'S MOTHER, ENTERED THE GAME!
SO SHE WASN'T HER SISTER ...
We can't keep Rin ...
TO SELL RIN TO SOME OTHER GROUP ...
Ha ha ha! What a situation! Miyu left!
BUT THAT'S ALL VERY WELL NO?
Setsu ..
That makes you laugh Dad?
They demanded that we pay up but without Miyu that's impossible ..

AM I WRONG, SETSU?
THANKS TO MIYU'S EFFORTS
YOU WERE COMPLETELY REIM-BURSED
NOT BAD
IT,S NOT YOUR PROBLEM
BUT HOW DOES KNOWING EVERYTHING BENEFIT YOU?
AND YOU CUT RIN LOOSE
I TOLD YOU I'M TAKING CARE OF RIN FROM NOW ON

Setsu!
I'M OKAY WITH THAT
I'M SICK OF BEING RESPONSIBLE FOR A KID
IT'S NOT YOU PROBLEM ANYMORE THEN!
YOU DON'T SEE ANY INCONVEN-IENCES WITH THAT?

YOU'RE SURE THAT IT'S NOT YOU WHO SHE'S TALKING ABOUT?
YOU KNOW WHAT RIN TOLD ME?
THAT SHE WANTS PEOPLE TO SEE HER FOR WHO SHE IS...
OH YEAH?
YOU'RE NOT IN LOVE WITH HER?
I'M SURE THAT SHE'S IN GOOD HANDS WITH YOU

WHITE OR...
RED...
IT'S STILL A PEONY ...
THIS WHITE FLOWER
IT'S A PEONY, NO?
HUH?
YOU KNOW, A PEONY, WHETHER IT'S

TODAY I'M RETURNING THOSE WORDS.
NEVER SHOW YOURSELF TO RIN AGAIN, PLEASE.
SLASH
YOU REMEMBER WHAT YOU TOLD ME ONE DAY, SETSU?
DON'T GO NEAR RIN ANYMORE!
STOP MAKING HER SUFFER!

That she had when she fisrt appeared..
She's young and must go on alone..
Setsu...
We can't keep Rin any longer..
Shs has lost her laugh ..
If I stay near her, she won't find it again...

IN THE FASHION WORLD, WHAT COUNTS THE MOST IS THE WALK!
STAND UP STRAIGHT AND DON'T LOOK DOWN ..
STEP AFTER STEP
HAVE CONTROL OVER EVERY MUSCLE.
IF YOU WANT TO WALK ELEGANTLY IN PUBLIC
THEN YOU NEED TO CHANGE FROM THE INSIDE.

PAGES BONUS
HOST CLUB
COMPLEX
To find her mom who left behind an innumerable amount of debts, young Rin decides to conceal her age and to pass for a boy in order to work at a bar in a fancy host club. Complex Bar. Rin knows that her mom is a regular there.
Tokyo Shinjuku District
It's been one week since I've worked here, but Mom hasn't come
I introduced myself to this hotel's bar and passed off for a guy.
I heard that my mom frequently comes to this place.
RIN!

Interview Day
YOU? BECOME A HOST?
HUH?
pff
He's the son of the owner and also the manager of the hosts. He's disgusting, but I'm indebted to him.
DID YOU CLEAN ALL THE TOILETS?
DO IT AGAIN!
RIGHT AWAY!
A girl!!!
TOUCHING ME WASN'T ENOUGH? YOU HAD TO LOOK TOO PERVERT!
SHOVE

Rin!
Clear the table and bring the champagne!
He's using me
Find some peanuts!
But he's been very careful that no one finds out that I'm a girl
I told him about my situation and he said that it was okay because he was short on staff.
Rin, watch out! Ahh!
SPLASH
Oh nooo!
SORRY MA'AM!
I'll dry it
My dress is soaked!
DON'T WORRY ...
Number One Host! Kyo!
I PROMISE TO BUY YOU A MORE BEAUTIFUL ONE!

KYO, FORGIVE ME!
YOU'RE THE NEW GUY?
PAY ATTENTION NEXT TIME!
YOU MUST TEACH YOURSELF. LOOK AT THE CLIENT OVER THERE! SHE HAS AN OLD CELL PHONE, NO?
?
THAT MEANS THAT IN RELATIONSHIPS, SHE IS VERY FAITHFUL SHE DOESN'T CHANGE GUYS OFFHAND
I'M SURE THAT SHE'D ENJOY A HOST LIKE YOU
BRING HER A DRINK AND SHE'LL ASK YOU TO STAY WITH HER
Thanks for the advice!
HIS AIR OF SUPERIORITY ANNOYS ME!
LATER, I'LL STEAL HIS MAIN CLIENT
I WILL BE AVENGED!
OUT OF THESE FOUR HOSTS, I SHOULD BE NUMBER ONE!
That's Tora Number Three Host
I'LL RUIN HER LIKE
HOW SHE DESTORYED MY FATHER
He's wearing
LAGE?

But..
WHO?
Mother!!
HER! MIYU!
What!
NUMBER ONE HOSTESS AT ANOTHER CLUB!
THIS WOMAN RARELY VISITS VERY REPUTABLE HOSTS!
BUT SHE SEEMS INFATUATED WITH SETSU, OUR BOSS ...
Huh?
To be Continued???
To be Continued!?
Complex volume 6 - FIN

Volume 06, ch 30

Scanner: Moonlil

Translator: Tixivy

Editor: Ailslinn

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

COMPLEX 7

KIKUCHI Kumiko